

## **TEMBREAK 2** INTERRUTTORI SCATOLATI da 16A a 630A

1. Benvenuti in TemBreak 2

### **2. Dati tecnici**

- Interruttori automatici 15
- Interruttori non automatici 19

3. Relè e curve caratteristiche

4. Informazioni di utilizzo

5. Accessori

6. Installazione

7. Dimensioni di ingombro



## **TEMBREAK** INTERRUTTORI SCATOLATI da 630A a 1600A

8. Interruttori scatolati TemBreak



9. Elenco codici

# DATI TECNICI

## CARATTERISTICHE ELETTRICHE DEGLI INTERRUTTORI AUTOMATICI IEC 60947-2, EN 60947-2, JIS C 8201-2-1 ANN.1, AS/NZS 3947-2, NEMA AB-1

SEZIONE 2

Taglia	Grandezza	Unità di misura	Riferimenti	125	
Modello				E125	S125
Numero di poli				3, 4	1
Tipo				NJ	NF
<b>Corrente nominale</b>					
	$I_n$	(A)	50°C	20,32,50, 63,100,125	16,20,25, 32,40,50, 63, 80, 100,125
<b>Dati elettrici</b>					
Tensione nominale	$U_c$	(V)	CA 50/60 Hz CC	525 500	240 -
Tensione nominale di isolamento	$U_i$	(V)		800	800
Tensione nominale di tenuta a impulso	$U_{imp}$	(kV)		8	8
Potere di interruzione estremo (IEC, JIS, AS/NZS)	$I_{cu}$	(kA)	690V CA 525V CA 440V CA 400/415V CA 220/240V CA 250V CC	- 8 15 25 35 25	- - - - 25 -
Potere di interruzione di servizio (IEC, JIS, AS/NZS)	$I_{cs}$	(kA)	690V CA 525V CA 440V CA 400/415V CA 220/240V CA 250V CC	- 6 12 19 27 19	- - - - 13 -
Potere di interruzione nominale (NEMA)		(kA)	480V CA 240VCA	8 35	- 25
<b>Protezione</b>					
Termico regolabile, magnetico regolabile				■	■
Termico fisso, magnetico fisso					
Microprocessore				A	A
Categoria di utilizzazione					
<b>Montaggio</b>					
Attacchi anteriori (FC)				■	■
Attacchi a barra (FB)				●	●
Morsetti serrafilo (FW)				●	●
Attacchi posteriori (RC)				● **	-
Rimovibile (PM)				● **	-
Estraibile (DR)				-	-
Montaggio su guida DIN (DA)				●	●
Dimensioni	h	(mm)		155	155
	w	(mm)	3 poli, (1 polo) 4 poli	90 120	(30)
	d	(mm)		68	68
Peso	W	(kg)	3 poli, (1 polo) 4 poli	1.1 1.4	(0.45)
<b>Manovra</b>					
Azione di apertura diretta (Direct Opening Action)				■	■
Leva di manovra				■	■
Manovra rotante profondità variabile (HP)/ montaggio diretto (HB)				●	-
Telecomando (MC)				●	-
Durata	Elettrica Meccanica	cicli cicli	440V CA		

# DATI TECNICI

					160				
	S125	S125	H125	L125	S160	S160	S160	H160	L160
	3, 4 NJ	3,4 GJ	3, 4 NJ	3, 4 NJ	1 NF	3, 4 NJ	3, 4 GJ	3, 4 NJ	3, 4 NJ
	20,32,50, 63,100,125	20,32,50, 63,100,125	20,32,50, 63,100,125	20,32,50, 63,100,125	16,20,25,32, 40,50,63,80, 100,125,160	20,32,50,63, 100,125,160	50,63,100, 125,160	160	160
	690 600 800 8	690 600 800 8	690 600 800 8	690 600 800 8	415 125 800 8	690 600 800 8	690 600 800 8	690 600 800 8	690 600 800 8
	6 22 25 36 50 25	6 25 50 65 85 40	20 45 120 125 150 40	25 65 180 200 200 40	- - - - 25 -	7.5 (5*) 25 (18*) 25 (18*) 36 (30*) 65 (42*) 40 (30*)	7.5 25 50 65 85 40	20 45 120 125 150 40	25 65 180 200 200 40
	6 22 25 36/30 50 19	6 22 25 36/33 85 40	15 45 80 85 150 40	20 65 135 150 150 40	- - - - 19 -	7.5 (5*) 25 (18*) 25 (18*) 36 (25*) 65 (35*) 40 (25*)	7.5 25 25 36 85 40	15 45 80 85 150 40	20 65 135 150 150 40
	22 50	25 85	45 150	65 200	- 25	22 (18*) 65 (42*)	25 85	45 150	65 200
	■  A	■  A	■  A	■  A	■  A	■  A	■  A	■  A	■  A
	■ • • • • • - • 155 90 120 68 1.1 1.4	■ • • • • • - • 155 90 120 68 1.1 1.4	■ • • • • • - - 165 105 140 103 2.4 3.2	■ • • • • • - - 165 105 140 103 2.4 3.2	■ • • - - - - 165 (35) - 68 (0.5)	■ • • • • • - - 165 105 140 68 1.5 1.9	■ • • • • • - - 165 105 140 68 1.5 1.9	■ • • • • • - - 165 105 140 103 2.5 3.3	■ • • • • • - - 165 105 140 103 2.5 3.3
	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ - -	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •
	30,000 30,000				20,000 30,000			20,000 30,000	

\*solo per i modelli 20A e 32A  
\*\*contattare Terasaki

# DATI TECNICI

## CARATTERISTICHE ELETTRICHE DEGLI INTERRUTTORI AUTOMATICI IEC 60947-2, EN 60947-2, JIS C 8201-2-1 ANN.1, AS/NZS 3947-2, NEMA AB-1

SEZIONE 2

Taglia	Grandezza	Unità di misura	Riferimenti	250				
				E250	S250	S250	S250	S250
Modello				E250	S250	S250	S250	S250
Numero di poli				3, 4	3, 4	3, 4	3, 4	3, 4
Tipo				NJ	NJ	GJ	NE	GE
<b>Corrente nominale</b>								
	$I_n$	(A)	50°C	20, 32, 50, 63, 100, 125, 160, 200, 250	160, 200, 250	160, 200, 250	40, 125, 250	40, 125, 250
<b>Dati elettrici</b>								
Tensione nominale	$U_c$	(V)	CA 50/60 Hz CC	525 500	690 600	690 600	690 -	690 -
Tensione nominale di isolamento	$U_i$	(V)		800	800	800	800	800
Tensione nominale di tenuta a impulso	$U_{imp}$	(kV)		8	8	8	8	8
Potere di interruzione estremo (IEC, JIS, AS/NZS)	$I_{cu}$	(kA)	690V CA 525V CA 440V CA 400/415V CA 220/240V CA 250V CC	- 10 15 25 35 25	7.5 25 25 36 65 40	7.5 25 50 65 85 40	7.5 25 25 36 65 -	7.5 25 50 65 85 -
Potere di interruzione di servizio (IEC, JIS, AS/NZS)	$I_{cs}$	(kA)	690V CA 525V CA 440V CA 400/415V CA 220/240V CA 250V CC	- 7.5 12 19 27 19	7.5 25 25 36 65 40	7.5 25 25 36 85 40	7.5 25 25 36 65 -	7.5 25 25 36 85 -
Potere di interruzione nominale (NEMA)		(kA)	480V CA 240VCA	10 35	22 65	25 85	25 65	25 85
Corrente di breve durata	$I_{cw}$	(kA)	0.3 Secondi	-	-	-		
<b>Protezione</b>								
Termico regolabile, magnetico regolabile				■	■	■		
Termico fisso, magnetico fisso							■	■
Microprocessore								
Categoria di utilizzazione				A	A	A	A	A
<b>Montaggio</b>								
Attacchi anteriori (FC)				■	■	■	■	■
Attacchi a barra (FB)				•	•	•	•	•
Morsetti serrafilo (FW)				•	•	•	•	•
Attacchi posteriori (RC)				• *	•	•	•	•
Rimovibile (PM)				• *	•	•	•	•
Estraibile (DR)				-	-	-		
Montaggio su guida DIN (DA)				-	-	-		
Dimensioni	h	(mm)		165	165	165	165	165
	w	(mm)	3 poli	105	105	105	105	105
		(mm)	4 poli	140	140	140	140	140
	d	(mm)		68	68	68	103	103
Peso	W	(kg)	3 poli	1.5	1.5	1.5	2.5	2.5
			4 poli	1.9	1.9	1.9	3.3	3.3
<b>Manovra</b>								
Azione di apertura diretta (Direct Opening Action)				■	■	■	■	■
Leva di manovra				■	■	■	■	■
Manovra rotante profondità variabile (HP)/ montaggio diretto (HB)				•	•	•	•	•
Telecomando (MC)				•	•	•	•	•
Durata	Elettrica	cicli	415V CA					
	Meccanica	cicli						

# DATI TECNICI

				400										630			>630	
S250	H250	H250	L250	E400	S400	S400	S400	S400	S400	S400	H400	H400	L400	L400	E630	S630	S630	>630
3, 4 PE	3, 4 NJ	3, 4 NE	3, 4 NJ	3, 4 NJ	3, 4 CJ	3, 4 NJ	3, 4 NE	3, 4 GJ	3, 4 GE	3, 4 NJ	3, 4 NE	3, 4 NJ	3, 4 NE	3, 4 NE	3, 4 CE	3, 4 GE		
40, 125, 250	160, 250,	40, 125, 250	160, 250	250, 400	250, 400	250, 400	250, 400	250, 400	250, 400	250, 400	250, 400	250, 400	250, 400	250, 400	630	630	630	
690 - 800 8	690 600 800 8	690 - 800 8	690 600 800 8	500 500 800 8	690 600 800 8	690 600 800 8	690 - 800 8	690 600 800 8	690 - 800 8	690 600 800 8	690 - 800 8	690 600 800 8	690 - 800 8	690* - 800 8	690* - 800 8	690* - 800 8		
20 35 50 70 125 -	20 45 120 125 150 40	20 45 120 125 150 -	25 65 180 200 200 40	- 15 22 25 35 25	15 22 30 36 50 40	20 30 45 50 85 40	20 30 45 50 85 40	20 30 45 70 100 40	20 30 65 70 100 -	35 45 120 125 150 40	35 45 120 125 150 -	50 65 180 200 200 40	50 65 180 200 200 -	10* 15 25 36 50 -	20* 30 45 50 85 -	20* 30 65 70 100 -		
15 35 50 70 125 -	15 45 80 85 150 40	15 45 80 85 150 -	20 65 135 150 150 40	- 15 22 25 35 19	15 22 30 36 50 40	15 30 45 50 85 40	15 30 45 50 85 -	15 30 50 50 85 40	15 30 50 50 85 -	35 45 80 85 150 40	35 45 80 85 150 -	50 65 135 150 150 40	50 65 135 150 150 -	10* 15 25 36 50 -	15* 30 45 50 85 -	15* 30 50 50 85 -		
35 125	45 150	45 150	65 200	15 35	22 50	25 85	25 85	30 100	30 100	45 150	45 150	65 200	65 200	15 50	25 85	30 100		
-	-	-	-	-	-	-	5	-	5	-	5	-	5	-	-	-		
■ A	■ A	■ A	■ A	■ A	■ A	■ A	■ B	■ A	■ B	■ A	■ B	■ A	■ B	■ A	■ A	■ A		
■ • • • - - -	■ • • • † - -	■ • • • - - -	■ • • • † - -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	■ • • • • • -	
165 105 140 103 2.5 3.3	165 105 140 103 2.4 3.2	165 105 140 103 2.5 3.3	165 105 140 103 2.4 3.2	260 140 185 103 4.2 5.6	260 140 185 103 4.2 5.6	260 140 185 103 4.2 5.6	260 140 185 103 4.3 5.7	260 140 185 103 4.2 5.6	260 140 185 103 4.3 5.7	260 140 185 140 7.0 9.3	260 140 185 140 7.1 9.4	260 140 185 140 7.0 9.3	260 140 185 140 7.1 9.4	260 140 185 103 5.0 6.5	260 140 185 103 5.0 6.5	260 140 185 103 5.0 6.5		
■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	■ ■ • •	
10,000 30,000				4,500 15,000										4,500 15,000				

VEDI PAGINA 133, SEZIONE 8, PER I DATI TECNICI DEGLI INTERRUTTORI/AUTOMATICI DA 630A A 1600A

\*Gli interruttori non possono essere utilizzati in sistemi IT a questa tensione.

† Vedi tabella declassamento in temperatura, Sezione 6.

## CARATTERISTICHE ELETTRICHE DEGLI INTERRUTTORI NON AUTOMATICI IEC 60947-3, EN 60947-3, AS/NZS 3947-3

Taglia	Grandezza	Unità di misura	Riferimenti	125	160	250
Modello				S125	S160	S250
Numero di poli				3,4	3,4	3,4
Tipo				NN	NN	NN
<b>Corrente nominale</b>						
	$I_c$	(A)		125	160	250
<b>Dati elettrici</b>						
Tensione nominale	$U_e$	(V)	CA 50/60 Hz CC	690 600	690 600	690 600
Tensione nominale di isolamento	$U_i$	(V)		800	800	800
Tensione nominale di tenuta a impulso	$U_{imp}$	(kV)		8	8	8
Potere di chiusura nominale	$I_{cm}$	(kA picco)	0.3 Secondi CA CC	3.6	6	6
Corrente di breve durata	$I_{cw}$	(kA rms)		2	3	3
Categoria di utilizzazione secondo IEC 60947-3				CA-23A CC-22A	CA-23A CC-22A	CA-23A CC-22A
<b>Montaggio</b>						
Attacchi anteriori (FC)				■	■	■
Attacchi a barra (FB)				•	•	•
Morsetti serrafilo (FW)				•	•	•
Attacchi posteriori (RC)				•	•	•
Rimovibile (PM)				•	•	•
Estraibile (DR)				-	-	-
Montaggio su guida DIN (DA)				•	-	-
Dimensioni	h	(mm)		155	165	165
	w	(mm)	3 poli 4 poli	90 120	105 140	105 140
	d	(mm)		68	68	68
Peso	W	(kg)	3 poli 4 poli	1.1 1.4	1.5 1.9	1.5 1.9
<b>Manovra</b>						
Azione di apertura diretta (Direct Opening Action)				■	■	■
Leva di manovra				■	■	■
Manovra rotante profondità variabile / montaggio diretto (HB/HP)				•	•	•
Telecomando (MC)				•	•	•
Durata	Elettrica Meccanica	cicli cicli	415V CA	30,000 30,000	20,000 30,000	10,000 30,000

	400	630
	S400	S630
	3,4 NN	3,4 NN
	400	630
	690 600 800 8	690 600 800 8
	9 5 CA-23A CC-22A	9 5 CA-23A CC-22A
	■ ● ● ● ● - - 260 140 185 103 4.2 5.6	■ ● ● ● ‡ - - 260 140 185 103 4.4 5.8
	■ ■ ● ●	■ ■ ● ●
	4,500 15,000	4,500 15,000

‡ Contattate Terasaki per dettagli.

# BLOCCHI DI SICUREZZA PER LE VERSIONI RIMOVIBILI



L' interruttore scatolato rimovibile è bloccato sulla sua base quando la leva di manovra è nella posizione ON. Non può essere rimosso finché la leva non è nelle posizioni OFF o SGANCIATO.



Il blocco di sicurezza previene il verificarsi di un arco elettrico sui terminali dell'interruttore qualora questo, in posizione di chiuso, venga estratto dalla base.